

**THE PROVINCE OF  
GAUTENG**



**DIE PROVINSIE VAN  
GAUTENG**

# Provincial Gazette Provinsiale Koerant

**EXTRAORDINARY • BUITENGEWOON**

Selling price • Verkoopprijs: **R2.50**  
Other countries • Buitelands: **R3.25**

Vol. 21

**PRETORIA**  
21 OCTOBER 2015  
21 OKTOBER 2015

**No. 464**

**We all have the power to prevent AIDS**



**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

**Prevention is the cure**

**N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes**

ISSN 1682-4525



9 771682 452005

00464



# Government Printing Works

## Notice submission deadlines

Government Printing Works has over the last few months implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submit your notice request.

In line with these business rules, GPW has revised the notice submission deadlines for all gazettes. Please refer to the GPW website [www.gpwonline.co.za](http://www.gpwonline.co.za) to familiarise yourself with the new deadlines.

### CANCELLATIONS

Don't forget!

Cancellation of notice submissions are accepted by GPW according to the deadlines stated in the table above. Non-compliance to these deadlines will result in your request being failed. **Please pay special attention to the different deadlines for each gazette.**

**Please note that any notices cancelled after the cancellation deadline will be published and charged at full cost.**

Requests for cancellation must be sent by the original sender of the notice and must accompanied by the relevant notice reference number (N-) in the email body.

### AMENDMENTS TO NOTICES

take note!

With effect **from 01 October**, GPW will not longer accept amendments to notices. The cancellation process will need to be followed and a new notice submitted thereafter for the next available publication date.

### CUSTOMER INQUIRIES



Many of our customers request immediate feedback/confirmation of notice placement in the gazette from our Contact Centre once they have submitted their notice – While GPW deems it one of their highest priorities and responsibilities to provide customers with this requested feedback and the best service at all times, we are only able to do so once we have started processing your notice submission.

GPW has a **2-working day turnaround time for processing notices** received according to the business rules and deadline submissions.

Please keep this in mind when making inquiries about your notice submission at the Contact Centre.

### PROOF OF PAYMENTS

REMINDER

GPW reminds you that all notice submissions **MUST** be submitted with an accompanying proof of payment (PoP) or purchase order (PO). If any PoP's or PO's are received without a notice submission, it will be failed and your notice will not be processed.

When submitting your notice request to [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za), please ensure that a purchase order (GPW Account customer) or proof of payment (non-GPW Account customer) is included with your notice submission. All documentation relating to the notice submission must be in a single email.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

### REMINDER OF THE GPW BUSINESS RULES

- Single notice, single email – with proof of payment or purchase order.
- All documents must be attached separately in your email to GPW.
- 1 notice = 1 form, i.e. each notice must be on a separate form
- Please submit your notice **ONLY ONCE**.
- Requests for information, quotations and inquiries must be sent to the Contact Centre **ONLY**.
- The notice information that you send us on the form is what we publish. Please do not put any instructions in the email body.

**DISCLAIMER:**

Government Printing Works reserves the right to apply the 25% discount to all Legal and Liquor notices that comply with the business rules for notice submissions for publication in gazettes.

National, Provincial, Road Carrier Permits and Tender notices will pay the price as published in the Government Gazettes.

For any information, please contact the eGazette Contact Centre on 012-748 6200 or email [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)

**ADVERTISEMENT**

*Gazette*    *Page*  
*No.*        *No.*

**GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS**

|      |   |     |   |
|------|---|-----|---|
| 2931 | Town-planning And Townships Ordinance (15/1986): Die Hoewes Extension 324 .....     | 464 | 4 |
| 2931 | Ordonnansie Op Dorpsbeplanning En Dorpe (15/1986): Die Hoewes-uitbreiding 324 ..... | 464 | 5 |
| 2932 | Town-planning And Townships Ordinance (15/1986): Die Hoewes Extension 324 .....     | 464 | 6 |
| 2932 | Ordonnansie Op Dorpsbeplanning En Dorpe (15/1986): Die Hoewes-uitbreiding 324 ..... | 464 | 7 |

---

**GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS**

---

**NOTICE 2931 OF 2015****NOTICE OF APPLICATION FOR ESTABLISHMENT OF TOWNSHIP: DIE HOEWES  
EXTENSION 324**

Notice is hereby given in terms of Section 69(6)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance No 15 of 1986), that an application in terms of Section 96(1) read with Section 96(3) of the Town Planning and Townships Ordinance, read with Section 2(2) and the relevant provisions of the Spatial Planning and Land Use Management Act, 2013, to establish the township referred to in the Annexure hereto, has been received by it.

Particulars of the application are open to inspection during normal office hours at the office of the Strategic Executive Director: City Planning and Development, Room F8, Municipal Offices, Centurion, corner Basden- and Rabie Street, Lyttelton Agricultural Holdings, for a period of 28 days from 14 October 2015 (the date of first publication of this notice).

Objections to or representations in respect of the application must be lodged in writing and in duplicate with the Strategic Executive Director at the above office or posted to him/her at PO Box 3242, Pretoria, 0001, within a period of 28 days from 14 October 2015 Please note that your name (legible) and full contact details (physical address, postal address, cell phone number, e-mail address) must be included in the objection/representation.

**ANNEXURE**

**Name of township: Die Hoewes Extension 324**

**Full name of applicant: TORBEN TROUP on behalf of PROVINCIAL GOVERNMENT OF THE  
PROVINCE OF GAUTENG**

**Number of erven in proposed township: 2 erven**

1. Erf 1: "Special" for Station purposes
2. Erf 2: "Special" for parking Site and ancillary uses inclusive of guardhouse.

**Description of land on which the township is to be established:**

**THE REMAINING EXTENT OF HOLDING 109, PORTION 1 OF HOLDING 109 AND PORTION 3 OF  
HOLDING 84 LYTTTELTON AGRICULTURAL HOLDINGS EXTENSION 1; PORTIONS 62, 64 , 154,  
226 AND THE REMAINING EXTENT OF PORTIONS 112 AND 233 OF THE FARM LYTTTELTON  
381-J.R.**

**Situation of proposed township:**

The site is situated north of West Avenue, south of Jean Avenue, east of Gerhard Street and west of Lenchen Avenue. It is approximately 2km east of the Jean Avenue Off-ramp to the N14 and 2km north of the John Vorster Off-ramp leading onto the N1. Von Willich Avenue traverses the site.

.....

**Reference number: CPD 9/1/1/1 DHWX324.. 165**

**KENNISGEWING 2931 VAN 2015****KENNISGEWING VAN AANSOEK OM STIGTING VAN DORP: DIE HOEWES. UITBREIDING 324**

Die Stad van Tshwane gee hiermee kennis in terme Artikel 69(6)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986) dat 'n aansoek in terme van Artikel 96(1), saam gelees met Artikel 96(3) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en ook saam gelees met Artikel 2(2) en die toepaslike bepalings van die Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuur Wet, 2013, vir die stigting van die dorp genoem in die Bylae hierbly aangeheg, deur die Munisipaliteit ontvang is.

Besonderhede ter insae lê gedurende gewone kantoorure by Die Strategiese Uitvoerende Direkteur: Afdeling Stadsbeplanning en Ontwikkeling, Kamer F8, Stad van Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit, hoek van Basden- en Rabiestraat, Centurion, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 14 Oktober 2015., synde die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 14 Oktober 2015 skriftelik by of tot Die Strategiese Uitvoerende Direkteur: Afdeling Stadsbeplanning en Ontwikkeling by bovermelde adres of by Posbus 3242, Pretoria, 0001 ingedien of gerig word. Neem asseblief kennis dat u naam (leesbaar) en volle kontakbesonderhede (fisiese adres, posadres, selnommer, e-pos adres) ingeluit moet wees by die beswaar/verhoë.

**BYLAE**

**Naam van die dorp: DIE HOEWES. Uitbreiding.324**

**Volle naam van aansoeker: TORBEN TROUP namens PROVINCIAL GOVERNMENT OF THE PROVINCE OF GAUTENG**

**Aantal erwe in die voorgestelde dorp: 2 erwe**

1. Erf 1: "Spesiaal" vir Stasie doeleindes
2. Erf 2: "Spesiaal" vir parkeerterrein ingesluit 'n waghuis

**Beskrywing van die grond waarop die dorp gestig staan:**

**Die RESTANT VAN HOEWE 109, GEDEELTE 1 VAN HOEWE 109 EN GEDEELTE 3 VAN HOEWE 84 LYTTELTON LANDBOUHOEWES UITBREIDING 1; GEDEELTES 62, 64 , 154, 226 EN DIE RESTANT VAN GEDEELTES 112 EN 233 VAN DIE PLAAS LYTTELTON 381-J.R.**

**Ligging van die voorgestelde dorp:**

Die terrein is geleë noord van Weslaan, suid van Jeanlaan, oos van Gerhardstraat en wes van Lenchenlaan. Dit is ongeveer 2km oos van die Jeanlaan afrit vanaf die N14 en 2km noord van die John Vorster afrit vanaf die N1. Von Willichlaan oorkruis die terrein.

**Verwysingsnommer: CPD 9/1/1/1 DHWX324.. 165**

**NOTICE 2932 OF 2015****NOTICE OF APPLICATION FOR ESTABLISHMENT OF TOWNSHIP: DIE HOEWES  
EXTENSION 324**

Notice is hereby given in terms of Section 69(6)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance No 15 of 1986), that an application in terms of Section 96(1) read with Section 96(3) of the Town Planning and Townships Ordinance, read with Section 2(2) and the relevant provisions of the Spatial Planning and Land Use Management Act, 2013, to establish the township referred to in the Annexure hereto, has been received by it.

Particulars of the application are open to inspection during normal office hours at the office of the Strategic Executive Director: City Planning and Development, Room F8, Municipal Offices, Centurion, corner Basden- and Rabie Street, Lyttelton Agricultural Holdings, for a period of 28 days from 14 October 2015 (the date of first publication of this notice).

Objections to or representations in respect of the application must be lodged in writing and in duplicate with the Strategic Executive Director at the above office or posted to him/her at PO Box 3242, Pretoria, 0001, within a period of 28 days from 14 October 2015 Please note that your name (legible) and full contact details (physical address, postal address, cell phone number, e-mail address) must be included in the objection/representation.

**ANNEXURE**

**Name of township: Die Hoewes Extension 324**

**Full name of applicant: TORBEN TROUP on behalf of PROVINCIAL GOVERNMENT OF THE  
PROVINCE OF GAUTENG**

**Number of erven in proposed township: 2 erven**

1. Erf 1: "Special" for Station purposes
2. Erf 2: "Special" for parking Site and ancillary uses inclusive of guardhouse.

**Description of land on which the township is to be established:**

**THE REMAINING EXTENT OF HOLDING 109, PORTION 1 OF HOLDING 109 AND PORTION 3 OF  
HOLDING 84 LYTTTELTON AGRICULTURAL HOLDINGS EXTENSION 1; PORTIONS 62, 64 , 154,  
226 AND THE REMAINING EXTENT OF PORTIONS 112 AND 233 OF THE FARM LYTTTELTON 381-  
J.R.**

**Situation of proposed township:**

The site is situated north of West Avenue, south of Jean Avenue, east of Gerhard Street and west of Lenchen Avenue. It is approximately 2km east of the Jean Avenue Off-ramp to the N14 and 2km north of the John Vorster Off-ramp leading onto the N1. Von Willich Avenue traverses the site.

.....

**Reference number: CPD 9/1/1/1 DHWX324.. 165**

**KENNISGEWING 2932 VAN 2015****KENNISGEWING VAN AANSOEK OM STIGTING VAN DORP: DIE HOEWES. UITBREIDING 324**

Die Stad van Tshwane gee hiermee kennis in terme Artikel 69(6)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986) dat 'n aansoek in terme van Artikel 96(1), saam gelees met Artikel 96(3) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en ook saam gelees met Artikel 2(2) en die toepaslike bepalings van die Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuur Wet, 2013, vir die stigting van die dorp genoem in die Bylae hierbly aangeheg, deur die Munisipaliteit ontvang is.

Besonderhede ter insae lê gedurende gewone kantoorure by Die Strategiese Uitvoerende Direkteur: Afdeling Stadsbeplanning en Ontwikkeling, Kamer F8, Stad van Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit, hoek van Basden- en Rabiestraat, Centurion, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 14 Oktober 2015., synde die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 14 Oktober 2015 skriftelik by of tot Die Strategiese Uitvoerende Direkteur: Afdeling Stadsbeplanning en Ontwikkeling by bovermelde adres of by Posbus 3242, Pretoria, 0001 ingedien of gerig word. Neem asseblief kennis dat u naam (leesbaar) en volle kontakbesonderhede (fisiese adres, posadres, selnommer, e-pos adres) ingeluit moet wees by die beswaar/verhoë.

**BYLAE**

**Naam van die dorp: DIE HOEWES. Uitbreiding.324**

**Volle naam van aansoeker: TORBEN TROUP namens **PROVINCIAL GOVERNMENT OF THE PROVINCE OF GAUTENG****

**Aantal erwe in die voorgestelde dorp: 2 erwe**

1. Erf 1: "Spesiaal" vir Stasie doeleindes
2. Erf 2: "Spesiaal" vir parkeerterrein ingesluit 'n waghuis

**Beskrywing van die grond waarop die dorp gestig staan:**

**Die RESTANT VAN HOEWE 109, GEDEELTE 1 VAN HOEWE 109 EN GEDEELTE 3 VAN HOEWE 84 LYTTELTON LANDBOUHOEWES UITBREIDING 1; GEDEELTES 62, 64 , 154, 226 EN DIE RESTANT VAN GEDEELTES 112 EN 233 VAN DIE PLAAS LYTTELTON 381-J.R.**

**Ligging van die voorgestelde dorp:**

Die terrein is geleë noord van Weslaan, suid van Jeanlaan, oos van Gerhardstraat en wes van Lenchenlaan. Dit is ongeveer 2km oos van die Jeanlaan afrit vanaf die N14 en 2km noord van die John Vorster afrit vanaf die N1. Von Willichlaan oorkruis die terrein.

.....

**Verwysingsnommer: CPD 9/1/1/1 DHWX324.. 165**



# IMPORTANT

## Information

### from Government Printing Works

Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.

#### GPW Business Rules

1. No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
2. Notices can only be submitted in Adobe electronic form format to the email submission address [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za). This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted to this mailbox will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines – [www.gpwonline.co.za](http://www.gpwonline.co.za))
7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za))
8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday, 18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012- 748 6030** will also be **discontinued** from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za).



**eGazette**



Printed by the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001,  
for the **Gauteng Provincial Administration**, Johannesburg.  
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)